

K029

- T: えー、こんにちは。
- I: こんにちは。
- T: はい。
- 【T (姓)】と言います。
- I: わたし、【I (姓・名)】です。
- T: 【I (姓)】...
- I: 【I (名)】。
- T: 【I (名)】、あ、【I (姓・名)】さんですね〈はい〉。
- 【I (姓・名)】さんは、えー、お国は？
- I: ん、韓国です。
- T: はい、韓国ですか〈はい〉。
- 韓国のどちらからいらっしゃったんですか？
- I: 【地名1】。
- T: 【地名1】。
- 【地名1】は、どこにありますか？
- I: あー、か、韓国の〈うん〉南です。
- T: あー、そうですか、ふーん。
- えー、いつ日本へいらっしゃいましたか？
- I: んー、よーがつ、いち、い、日。
- よんがつ、あ、四月。
- T: あ、四月。
- I: 四月、いち。
- T: 四月？
- I: いち、いち。
- T: いち〈うん〉。
- あー、一日ね。
- I: 一日{笑}。
- T: あー、あ、四月一日に〈はい〉、あ、来たの〈うん〉、日本に来ました〈はい〉。
- あー、そうですか。
- じゃー、もう、日本へ〈うん〉、日本に住んでどのくらいですか？
- I: あ、かっこ落とし...
- T: あ、あの一、えー、四月に来ましたよね〈ええ、ええ〉。
- 今は何がつですか？
- I: いま、し、七月。
- T: そうですよ。
- もう、どのくらいですか？
- I: あー、どのくらい{笑}。
- うん、3月。
- T: あー、そうですか。
- 3ヶ月ね〈うん〉、うん。
- 日本の生活は楽しいですか〈はい〉、どうですか？
- I: 楽しいですよ。
- T: ちょっと教えてくださいませんか。
- 何が楽しいですか？
- I: 旅行〈ふーん〉、ほん、び、全部びて、きれい〔きれい〕です。
- T: ん？
- I: きれいです。
- びって〈ふーん〉、あ、び、た、食べ物と〈うん〉、けし〔景色〕と〈うん〉、うーん、うくと、きれいだけです。
- T: うーん、なるほどね。

K029

じゃ、え、【I (姓・名)】さんの好きなことはなんですか？。

I : たぶん、日本の食べ物を〈うん〉おいしい〈はー〉、とてもおいしい。

T : 日本の食べ物がおいしいですか。

あー、どんな食べ物がおいしいですか？。

I : {笑}もー、いろいろ〈うん〉、ねー。

でも、いちばん、す、す、寿司と〈うん〉【店舗名1】。

T : うん？。

I : 寿司と、あ、牛丼。

【店舗名1】の牛丼。

T : あ、あー、牛丼ですか。

I : 牛丼\*\*\*{笑}。

T : その、韓国にも、でも寿司も牛丼もありますよね。

I : うん、牛丼ありません。

T : あ、牛丼ないですか。

I : うん、ない。

T : ふーん。

寿司はありますか？。

I : はい、寿司はありま、あります。

T : うん、日本の寿司と〈うん〉韓国の寿司は、なんか違いますか、同じですか？。

I : でも、あー{ブレス}、日本の寿司〈うん〉、{ブレス}{ブレス}しんさばか{笑}、ふし。

T : なんですか？。

I : ふし。

T : ん？。

I : うーん、いい{笑}。

T : なんですか？。

日本の寿司...

I : {机に指で何かを描く}

T : すいません、あの、話して、...

I : あー、ふし。

T : うん、うん、ことばでね。

I : ちょ、つ、す、すご、すごし [少し] 〈うん〉 ちさい [小さい] です。

で、...

T : なんですか？。

少し、なんですか？。

I : つっかー、あ{笑}、日本の〈うん〉海がたくさんですから〈あー〉、う、う、う、海がたくさん。

でも〈うん、うん〉、わたし国〈うん〉、お、あ、国〈うん〉、わたし、住んで〈うん〉、はー、刺身が〈うん〉たくさんないよ。

T : ふーん〈うん〉、ふーん、日本は魚が多いです〈うんうん〉、多いですよ〈うんうん〉。

だから、あー。

I : 早く〈うん〉、あ、早く〈うん〉、じ、早く人が食べ物。

でも、わたし国〈うん〉、ゆっくり、さか。

T : あ、日本人は食べるのが早いですか？。

I : あやややややや (はいはい、うん)、海で〈うん〉さかの [魚] 〈うん〉、つ、つっかって？。

T : うん？。

I : 日本人〈うん〉、海で〈うん、ええ〉さかを、さか、...

T : さかってなんですか？。

I : さか。

T : さか？。

I : さか。

T : さかですか？。

K029

- I : さか, さか。  
T : 魚ですよ？。  
I : さ, 魚{笑} 〈うん〉。  
魚 〈うんうん〉 つれて早く 〈うん〉 , えー{笑} 〈うんうん〉 , うーん, 早く人で 〈ふーん〉 。  
でも, わたし国ゆっくりで 〈ふーん〉 。  
でも, うん, 人で。  
T : はー 〈笑〉 , なるほど, ばるほどね 〈うん〉 , なるほど。  
じゃ, えー、、、, その, はや, たぶん, 新鮮かな。  
I : あー, 新鮮, ...  
T : 新鮮か, あー。  
I : あー, 新鮮, あー。  
T : 新鮮の意味ですね。  
I : 新鮮{笑}。  
T : 分かりました。  
I : あー, 新鮮{笑}。  
T : 新鮮なのね。  
あー, そうですか 〈はい〉 。  
あ, 韓国の寿司は新鮮じゃないですか？。  
I : そう, し, 新鮮じゃない 〈ふーん〉 。  
あ, でも, 新鮮のさか 〈うん〉 , とっても高いです。  
でん 〈あー〉 , 日本で, うぬん、、、, うん, 新鮮です。  
安いで新鮮です。  
T : はー, そうですか。  
ほかに好きな, あのー, ものありますか？。  
食べ物好きと言いましたが 〈うん〉 , ほかにありますか, 好きなもの？。  
I : 好きな...  
T : 好きなことでもいいです。  
I : こと。  
食べ物ない？。  
T : うん, ほかにありますか・。  
I : りよく。  
T : うん？。  
I : りよく。  
T : 旅行。  
I : りよく。  
T : 旅行ですか？。  
I : うん, 旅行。  
T : あー。  
い, じゃ, 日本でも 〈うん〉 旅行しましたか？。  
I : うーん, お台場と 〈うん〉 レインボーブリッジと 〈うん〉 , とつきよ [東京] タワー 〈うーん〉 。  
あめ, あめや。  
T : ん？。  
I : あめや, あ。  
T : あめやってなんですか？。  
どこですか？ 〈うーん〉 。  
あめやってちょっと分かんない。  
I : レインボーブリッジ 〈うん〉 , で 〈うん〉 , まっすぐ, まっすぐ, レインボーブリッジで 〈うんうん〉 ,  
すぐで, 左{笑}。  
T : ごめんなさい。  
ちょっと, よく分からないんですが。

K029

あー、そうなんですか〈うん〉。

そこ、そこが、名前がなんていうんですか？。

I : や、やま、あ、あめや。

T : あめや、ほー。

I : 人が多い。

でも、うーん、うん、デパートが多い、多いほう。

T : あめやっていうんですか。

I : うん。

T : ふーん、そうなのね〈はい{笑}〉、はい、へー。

分かりました。

旅行が好きなんですよね〈うん〉。

今まで、あの一、えー、お台場とか、あの一、いろいろ行きましたよね〈ええ〉。

どこがいちばん良かったですか？。

I : うん、夜のレインボーブリッジ。

T : ふーん。

じゃ、その、何が良かったですか？。

教えてください。

I : {ブレス}うーん、電気と、あ、ブリッジー、レインボーブリッジの〈うん〉電気が〈うん〉、とてもきれいです〈あー〉。

えーと、恋人がいま〈うん〉、あたし、あ、あなたの友だち、恋人、ま、一緒に行きて{笑}、...

T : うん、うん？。

I : 写真。

T : ふーん〈笑〉、えー、【I (姓・名)】さんが、えー、誰と行ったんですか？。

I : あー、わたしだれ。

あ、たれ、あ、...

T : 【I (姓・名)】さんは誰と行ったんですか、その、レインボーブリッジに？。

I : 誰、わたし、友だち〈あー〉とおばさん、おじーさん〈あー〉と、うん、兄、あにさん〔兄さん〕。

T : ん？。

I : あにさん〔兄さん〕。

日本で〈うん〉、わたし、おばあさん、おじいさん〈うん〉、兄〈あー〉さん...

T : が？。

I : 一緒にいる。

T : あー、あ、おじい、日本に〈はい〉、えー、【I (姓・名)】さんのおじいさんおばあさんと...

I : あにさん〔兄さん〕。

T : お兄さん。

I : うん、兄と。

T : えーと、教えてください、そ...

I : うーん〈うん〉、漢字{指で机に書く} ...

T : すいません、あの、ことばで。

I : {笑}あ、あね、あね〈うん〉、あね〈うん〉、兄、兄、兄さん、兄。

T : あ、兄。

I : 兄。

T : えー、え、お兄さんですよ？。

お兄さんですか？。

I : お兄さん。

あー、あー、お兄さん、お兄さん、お兄さん{笑}。

T : お兄さん。

じゃ、あの一、じゃ、お兄さんは日本で何をしていますか？。

I : あややや、日本で住んでいます。

T : あー、で、...

K029

- I : 埼玉。
- T : 日本で住んでいますか〈うん〉。  
何をしていますか、日本で？。
- I : おばあさん、おばあさん、おばあさんに、日本人です。
- T : あ、そうですか。
- I : おじいさんの〈うん〉、韓国人です。
- T : あー、そう。
- I : わたし〈うん〉、父の兄です。
- T : あー〈うんうんうん〉、あー〈うんうんうん〉、あ、おじさんですね。
- I : \*\*\*。
- T : たぶん、おじさんですね、あー。  
そのおじさんは〈うん〉、えー、どんなし、仕事は、どんな仕事してるんですか？。
- I : うーん、け、会社、会社、会社。
- T : ふーん、会社でどんな仕事をしてるんですか？。
- I : 分かりません{笑}。
- T : あ、それは分からないですね〈はい〉、あー。  
あー、そうですか。
- I : はい〈ふん〉、そうですが。
- T : ふーん、あ、それで一緒に〈うん、はい〉4人、4人で行ったんですね。
- I : はい。  
あ、1回、ほう、1回、一緒におばあさんおじいさん〈うん〉、家族〈うん〉、一緒に、1回、わたし友だちは一緒に、友だちと友だちの彼氏〈ふーん〉、あ、彼、彼〈ふんふんふん〉、彼、彼氏、あ、彼氏、彼氏です。
- T : ふーん。  
そのとき、どうでしたか？。
- I : その\*\*\*...
- T : その友だちの友だちの彼氏と行ったときに。
- I : わたしのち、一人じゃない{笑}。
- T : 一人でした{笑}。  
気持ちはどうでしたか？。
- I : 大丈夫です。  
もう、楽しい〈ふーん〉、楽しい。
- T : あ、楽しかったですか、ふーん。  
じゃ、レインボーブリッジがいちばん良かったですか。
- I : はい、良かったです。
- T : ふーん、なるほどね。  
旅行、これから行ってみたいところありますか？。
- I : 行って...
- T : 日本で、これから旅行してみたいところ、ありますか？。
- I : ない。
- T : あ、ないんですか〈うん〉。  
旅行が好きですね。
- I : あー、旅行。  
あー、両親{笑}。  
あー、旅行は好きですよ。
- T : これから、どこへ行きたいですか？。  
行ってみたいですか？。
- I : 行ってみたい〈うん〉、りよこ、あ、、、、こど、こ、今度〈うん〉、あ、とようびー、...
- T : うん、土曜日？。
- I : 土曜日、花火行ってくる。

K029

- T: あ, え, ちょっと教えてください。  
その花火ってどこに行くんですか?。
- I: おだい, お, お台場。
- T: お台場?。
- I: あれ〈うん〉, お, あ, わたし彼氏と一緒に行く〈ふーん〉。  
とようび〔土曜日〕にはな, 花火見てー〈はい〉, かいですからー〈ふーん〉, お, お台場?。
- T: それ〈うん〉, えー, いつ, あの, 一緒に〈うん〉集まるんですか?。
- I: いつ?。
- T: いつ。  
その, クラスメートと一緒にいきますよね。
- I: うん, 全部〈ふーん〉。  
いつ, 土曜日, 20, に, にじゅう, な, 7だ。
- T: あー, そうですかー, あー〈韓国語でつぶやく〉。  
いいですね, へー。  
日本の花火をはじめて見ますか?。
- I: はい, 初めて。
- T: あー, 花火は好きですか?。
- I: はい, まだ, あ, まだ見ますからー〈うん〉, , , , うん, 気分, きむつ, 分かりません{笑}。
- T: そうですよねー, そうですね, そうですね, なるほど。  
えー, 分かりました。  
じゃーねー, ちょっと, 話題を変えますがー, えー, 【I (姓・名)】さんは, 今どこに住んでいますか?。
- I: 今〈うん〉, 学校のうしで, ...
- T: ん?。
- I: うし, 上, わ, あ, あ。
- T: ん?。
- I: 学校の, ん, 違う, 違う。  
となり。
- T: 学校のとなり。
- I: うん, となり, 住んでいます。
- T: 学校のとなりに住んでいますか?。
- I: {笑}\*\*\*...
- T: じゃ, うちから学校までどのぐらいかかりますか?。
- I: 歩いて5分くらす。
- T: 5分ぐらいかかりますか, ふーん。  
じゃ, えー, どんな部屋ですか?。
- I: どんな部屋。
- T: どんな, あの, どのなところに住んでいますか?。
- I: 部屋?。
- T: うん。
- I: どのなところ, うーん, あ{笑}, まっすぐで\*\*\*である。
- T: うん, あ, こ, あー, そう, わたしの意味は, どのな部屋に住んでるんですか?。  
一人で住んでいますか?。
- I: あーあー, あー, ええ, いま一人です。
- T: 一人で住んでる。  
その部屋はどんな部屋ですか?。
- I: わん, ワンルーム〈あー, ん, ん〉, ワンルームです。  
ワンルーム。
- T: あ, ワンルーム〈はい〉。  
じゃ, そこに何がありますか?。

K029

- I : うーん{笑}, 全部, が{机をたたく}, が, ガスレンジと 〈ふーん〉 れじ [レンジ] と, おー, れいじょーこ [冷蔵庫] と全部いました。
- T : ん？。
- I : あ, ありました。
- T : え, ...
- I : あい？。
- T : ガスレンジと, ...
- I : はい。  
れいじょーこ [冷蔵庫] と 〈うん〉 レンジと, やかんと 〈うん〉 全部いました 〈ふーん〉。  
あー, ありました。
- T : はい。  
えー, 3ヶ月 〈うん〉, その部屋に住んでいますよね 〈は, はい〉。  
その部屋の, 部屋はいいですか？。
- I : いいじゃない, いいない{笑}。
- T : あー, あ, どうして良くないんですか？。
- I : じゅー, 小さい, 小さい。
- T : 何が小さいですか？。
- I : 部屋, ...
- T : あー, そうですか。
- I : 小さいです, うん。  
でも, それから, うん, 高いです。
- T : 何が高いですか？。
- I : 料金 〈あー〉。  
や, 家賃, 家賃。
- T : あ, 家賃が高い。
- I : 家賃高い 〈はい〉 ですよ。
- T : そうですかー 〈はい{笑}〉, ふーん。  
あの, 韓国の【I (姓・名)】さんの部屋はどうでしたか？。
- I : {プレス}大きいです。  
でも, わたし, 普通ない。
- T : どうしてですか？。
- I : 一人ない。  
家族ぜんぶ{笑}。  
とても多い。  
家族多い。  
家族が多い, 部屋が多いです。
- T : じゃ, 家族について, ちょっと, 教えてください。
- I : 家族{笑}。  
家族, 母と父と 〈うん〉, あー, 姉さんと, 姉, 兄, あねさん [姉さん] と, うん, いました。
- T : ふーん。  
おと, お父さんは何をしてるんですか？。
- I : あ, おと, 弟さん (あ, ふーん)。  
弟, 弟。
- T : ごめんなさい。  
何人家族ですか？。  
もう一度, 教えてくださいか。
- I : わたし, けいし, 5人です, 5人。
- T : あ, 5人家族ですね 〈はい〉。  
えー, お父さんは何をしていますか？。  
どんな仕事をなさってるんですか？。

K029

- I : えー, さおとさお, ビジネス。  
T : ビジネス。  
いろいろありますよね, ビジネス。  
I : うー, うん{韓国語でつぶやく}, け, きー, きが, き。  
T : き, はい。  
I : きが, き, けし, けし作りで{笑}。  
けし。  
T : え, 何ですか, きの?。  
I : みずをけし, びず, びず, りず。  
T : りず?。  
I : うん。  
うーん, はを, は, 花, ...  
T : 花, はい。  
I : と〈うん〉, 木と〈うん〉, りず〈うん〉, たくさん。  
みどり, みどり。  
T : すいません。  
花と...  
I : け, はい〈うん〉, けし。  
うーん, ひ, 人は〈はい〉, けして, きれいです。  
きれい。  
T : え, なんですか? 〈笑〉。  
人が, もう一度, 話してもらえますか?。  
I : うん, うーん, 人, たくさん人が〈うん〉, きれ, けしのきれい...  
T : すいません。  
けしが分からないんですけど, なんですか?。  
I : けし〈うん〉, けし, ツリーと, あ, 間違えた, 木と, ...  
T : 木。  
I : 花と〈うん〉, 水と, あーん, もう。  
T : 木と花と水。  
I : あー, こ, 公園, 公園。  
T : あ, 公園が...  
I : 公園が...  
T : 公園, うんうん, 公園, うん。  
I : 作りて。  
でも, 公園〈ほー〉を, つーか, 少しつかえて, 水, み, 水, あー{笑} 〈笑〉うーん)。  
ちゅーだん, あ, すみません{笑}。  
T : あ, あー, いいですよ, いいですよ。  
I : な...  
T : じゃ, 何か仕事してますよね, お父さん〈はいはい〉。  
お母さんは何をしていますか?。  
I : ぎょーさ, ...  
T : ん?。  
I : ぎょうしゃ, ぎょうしゃです。  
T : ぎょうしゃ?。  
ちよつと, 教えてください。  
ちよつと, 分かりません。  
I : 先生, 先生です。  
T : 先生, ほー, ほー。  
何を教えてるんですか, 先生?。  
I : はー{ブレス}, はー, ベす{笑}, ...



K029

- T: ん？
- I: あー{足踏みする}, ベす。
- T: ベす？
- I: ベす。  
いんぐりっしーじゃない, えご, 英語じゃない{笑}, ぼじ, ベす, しゅー, しゅーは, しゅーは, ...
- T: 分かんないです。
- I: 習慣。
- T: なんですか? 〈うーん〉。  
では, 違うことばで教えてください。
- I: こう, 高校, 高校先生です。
- T: あ, 高校の先生ですか 〈はい〉。  
すごいですね 〈うん, あー〉。  
で, 何を...
- I: 分かりません{笑}。
- T: それを教えて...
- I: ベす, ベす。
- T: ベす, 分からないですが。
- I: ベす, あー。
- T: だから, それ, なんですか？
- I: あっ, あー, ちゅ, ちゅーよーです。  
重要科目です{笑}。
- T: あ, そうなんですか。
- I: 重要科目\*\*\*。
- T: 重要な科目なんですか, ほー 〈{笑}〉。  
すごいですね 〈はい〉。  
は, お母さんは高校の先生ですか 〈はい〉。  
お母さんは, えー, 勉強を 〈うん〉 教えてくださいましたか？
- I: うん, わたし...
- T: あの, 【I (姓・名)】さんの高校のときに。
- I: あー, わたし, ええ, 高校で 〈うん〉 勉強 〈うん〉 教えて, 教えた。
- T: ふーん 〈うん〉, あ, そうですか。  
じゃ, 高校, 高校で, 高校生のとき 〈うん〉, えー, 将来, 何をしたかったですか？  
将来の夢はなんでしたか？
- I: うーん, すいません, うーん。
- T: あー, じゃーねー, 日本にね 〈はい〉, 4月に来ましたよね 〈ええ〉。  
その目的はなんですか？  
日本に来た目的はなんですか？
- I: 目的？
- T: うん。
- I: ま, お母さんに？
- T: いえいえ, 【I (姓・名)】さんが...
- I: ぼきて。
- T: うん, あの, 4月に 【I (姓・名)】さん, 日本に来ましたよね 〈うん〉。  
その目的はなんですか？  
日本に来た目的。
- I: すいません, 目的, 目的{笑}, 分かりません。
- T: あ, じゃ, え, どうして日本に来ましたか？
- I: どうして 〈うん〉。  
あ, どうして 〈うん〉, あ, 専門学校 〈うん〉 がいいですから。
- T: 専門学校に行きたいんですか, あー。

K029

あの、専門学校で何を勉強したいんですか？。

I : ケーキ作るでー。

T : ケーキ〈ええ〉。

あー、あ、ケーキが好きですかー〈うん〉、ふーん〈笑〉。

じゃ、ケーキを勉強して、どうするんですか？。

I : あー、韓国で〈うん〉勉強す、...

T : ん？。

I : 韓国で〈うん〉勉強しました。

T : あ、韓国で勉強しました〈はい〉。

じゃ、高校を卒業してから、韓国で何をしてたんですか？。

I : 高校？。

あ、...

T : 韓国の高校を卒業してから、【I (姓・名)】さんは何をしてたんですか？。

ま、今、ケーキ...

I : あん〈うん〉、わたし、こう、高校終わって、...

T : おわ、うん、はい。

I : 終わって、終わって〈うん〉、うーん、20歳から〈はい〉21歳まで勉強しました。

T : ん、何を勉強したんですか？。

I : あ、ケーキと...

T : あー、そうですか。

I : パンと。

T : あー、そうですか。

では、どうして、韓国で勉強、ケーキとパンを勉強しましたよね〈うん〉。

どうして日本で勉強、またしますか？。

I : あー、だ、アジアで〈うん〉、いちばんアジアで〈うん〉ケーキが日本でいますから。

T : ん？。

I : いちばん〈うん、ええ〉おいしいって笑〈うん〉。

アジアで、...

T : アジア分かる。

I : いちばんケーキの〈うん〉、ケーキ〈うん〉作りで〈うん〉、日本ですから〈ふーん〉、はい。

T : あー、日本がいちばん〈あー〉、あの一、ケーキ作りがいいんですね〈あー〉。

あー、そうですかー〈はい〉。

はー、分かりました〈笑〉。

じゃーね、わたしがいろいろ【I (姓・名)】さんに質問しました〈はい〉。

今度は【I (姓・名)】さんがわたしに三つ〈笑〉質問してください、わたしについて。

どうぞ。

I : うん、先生の一、日本でいちばん笑、いちばん、けーしがあります。

けし、...

T : けしってなんですか？。

I : けし、けし、あ、あ、りょく〔旅行〕でけし。

T : あー、景色ね。

I : あ、景色。

T : はいはい。

あー、そうですね、わたしが好きなのは富士山です。

I : あー、富士山。

T : じゃ、二つ目、どうぞ。

I : うーん、先生の〈うん〉笑かっこー、かっこーせつが、かっこ〈うん〉、かっこーの仕事〈はい〉せつがいいですか？。

T : 学校の仕事？。

I : うん、学校仕事〈うん〉。

K029

せつ。

T: せつってなんですか？。

I: せ, せーがつ？。

T: 生活, あー, 生活ね。

おー, 楽しいですよ, うん。

I: 楽しいよ, ふーん。

T: じゃ, 三つ目どうぞ。

I: ふん, わたしー, 来年, よ, あー, 来年〈うん〉, 来年よんがつー〔4月〕, 専門学校いたいですー〈うん〉。

でも{ブレス}, 日本語がー, 今〈うん〉, 今, 今, くらい, あ, 今...

T: わたしについて質問してください。

I: あ, \*\*\* 〈うん〉 {笑} 〈笑〉, すいません。

T: いえいえ。

I: とー, 東京, 東京ケーキの専門学校, あ, あった, 分かります？。

T: 知ってますよ。

東京製菓学校。

I: お, わかりま...

T: はい, 分かります。

I: ケーキの。

T: はい, 分かります。

I: 有名ですか？。

T: 有名ですよ。

はい, とても有名です。

じゃーね, 今, あの一, え, わたしに質問しましたね。

今度, ロールプレイをしたいと思いますが, 分かりますか？。

I: {笑}はい, はい。

T: ロールプレイ, ミニ, ミニドラマね。

じゃーね, これを見てください。

I: {小声で読む}えー。

T: 大丈夫ですか？。

I: うん。

T: じゃ, あの一, 電話をしてください〈うん〉。

で, 電話で, ね〈う, うん, はい〉。

電話してください〈はい〉, はい, どうぞ。

トゥルトウル。

I: もしもし。

T: はい, 中野, えー, レストランです。

I: は一, あ一, ん, ん, あ一, 今, ま, 前に〈はい〉, あ一, わたし, さいおる忘れた一, ...

T: ん, 何忘れましたか？。

I: あ, すいません。

わたし〈はい〉, 今日の〈うん〉, お一, ご, 5時から一〈うん〉, あ, 5時一〈うん〉, で一, ただ, 食事, 食事前に, 食事あとで, わたし, さいおる〔財布〕忘れた一。

T: あ, あの一, どこに忘れたんですか？。

I: あ一, レストランの〈はい〉さいおる〔財布〕\*\*\*。

T: あ, え一, そうなんですか〈はい〉, はい。

じゃ, どんな財布なんですか？。

I: どんないん, 赤い財布です。

T: はい, あ, もう少し教えてくださいませんか？〈うーん〉。

赤い財布で...

I: で一〈うん〉, う一, か, わたし, かくせんちゅーとかいじゅん〈うんうん〉といえますから, ...

K029

- T: うん。
- I: はい。  
あの、ありますか？  
こーれすとの...
- T: 財布、赤い財布ですね〈はい〉。  
どこに座っていましたか？
- I: うーん、あ、テーブルの上に〈うん〉、座ってました。
- T: テーブルは、あの一、えー、あるんですけども、どの近くでしたか、テーブル？
- I: 9番ですけど。
- T: 9番、あ、9番テーブルですね〈はい、はい〉。  
はい、はい、あの、ちょっと、あの、調べてみますね〈はい〉。  
じゃ、あの、こちらから、あの一、あの、また電話しますので〈はい〉、えー、電話番号教えてもらえますか？  
お名前と電話番号。
- I: あ、わたし【I (姓・名)】です。
- T: 【I (姓)】...
- I: 【I (名)】です。
- T: 【I (姓・名)】さん、はい。
- I: 【番号1】〈はい〉、【番号2】、【番号2】、【番号3】です。
- T: えー、確認しますね。  
【番号1】〈うん〉、【番号2】〈はい〉、次が？。  
6...
- I: 【番号3】です。
- T: あ、【番号3】ですね。  
分かりました。  
え、【I (姓・名)】さんですね。
- I: はい。
- T: はい。  
じゃ、調べたらまたすぐ電話しますね。
- I: はい、ありがと...
- T: ちょっとお待ちください。
- I: ありがとうございます。
- T: はい、はい、これで、えー、ロールプレイを終わります。
- I: あ{笑}。
- T: あの、【I (姓・名)】さんは、何か忘れ物をしたことがありますか？
- I: はい。  
うーん、財布。
- T: 財布忘れました〈{笑}〉。  
あ、そうなんですか。  
どこに忘れたんですか？
- I: まるもろのスーパーで。
- T: スーパーで忘れたんですか。  
それでどうしましたか？  
ありましたか、そのとき？
- I: あー、すぐ〈あ〉、すぐです。
- T: あー、良かったですね。
- I: あー、うんうん〈はい〉、わたし自転車なかで〈ええ、はい〉、でも、5分、5分〈うん〉、まろんの、あ、忘れた、うん、人が、すぐ、ですよ。
- T: あ、すられたんですね。
- I: はい、すられて、...

K029

T: 残念, ...  
I: すられたですよ。  
T: 残念でしたね 〈はい{笑}〉。  
      じゃ, 【I (姓・名)】さん, これからどうしますか?。  
I: こぼんを。  
      あ?。  
T: あ, じゃ, これから, あの, ご飯食べますか?。  
      もうすぐ終わります。  
I: おわ, ...  
T: インタビュー。  
I: 終わり。  
T: うん, うん。  
I: はい。  
      うちで, 一緒に食べる, 友だち。  
T: あー, 何を食べるんですか, 今日?。  
I: わたし, ふに, 料理。  
T: あー, そうですか。  
      料理が好きですか?。  
I: 料理が好きです。  
T: あー, そうなんですかー, ふうん 〈{笑}〉。  
      じゃ, おいしい料理を食べてください 〈はい〉。  
      はい, じゃ, これでインタビューを終わります。  
I: はい, ありがとうございました。  
T: はい。